# Au fil des jours

## **Brèves**

#### Tests auditifs gratuits à Issy!

À l'occasion de la journée nationale de l'audition, la Ville - en partenariat avec la société Audionova - propose d'effectuer un test auditif gratuit afin de déceler d'éventuels troubles de l'audition. **Vendredi 12 mars** 

Centre Municipal de Santé

27 bis, avenue Victor Cresson - Tél.: 014 123 8300

#### Concert et démonstration Éveil Musical de Music'ici

#### à la Maison de retraite Lasserre

 Éveil Musical : l'association isséenne vous invite à assister à une démonstration d'un cours d'éveil musical selon les principes des pédagogies actives

Samedi 13 mars à 10h pour les enfants de 3 ans et à 11h pour les enfants de 4/5 ans (avec une approche piano).

- Concert des professeurs : un rendez-vous à la fois riche sur le choix des œuvres et de la qualité sonore des instrumentistes (duo de quitare, chant/piano, violon/piano, flûte...).

Dimanche 28 mars à 15h30. Ouvert à tous! Maison Lasserre - 4, rue Séverine Participation libre. Réservation indispensable Music'ici

Tél.: 01 43 06 26 54 - Mél: contact@music-ici.com

## Mois de mobilisation contre le cancer colorectal



Avec plus de 37 000 nouveaux cas estimés en 2005, le cancer colorectal est le 3° en termes de fréquence (derrière les cancers de la prostate et du sein). Organisé tous les 2 ans, le dépistage a été mis en place par le Ministère de la Santé et est coordonné dans le département par ADK 92. Il s'adresse aux hommes et aux femmes âgés de 50 à 74 ans, qui reçoivent à domicile un courrier à présenter à leur médecin traitant. Sauf contre-indication, ce dernier remet un test Hémoccult® (test de recherche de sang dans les selles) gratuit, simple et à faire chez soi.

Web: www.adk92.org

# L'intergénérationnel à l'honneur

Pour fêter les grands-mères dignement, le Conseil Communal des Aînés organise un concert intergénérationnel gratuit et ouvert à tous, samedi 6 mars à 14h à l'Auditorium.

### Le Chœur d'Enfants "Les Petits Chanteurs Mu

## « Les Petits Chanteurs Music'ici » : créé en 2005. le Chœur est constitué d'enfants

de 5 à 12 ans. La Chef de Chœur, Carole Schoettel axe son travail sur le son, la formation musicale des enfants et le mouvement corporel. Cette formation variée permet de musicaliser les enfants avant la pratique d'un instrument ou en complément de l'apprentissage d'un instrument. Le Chœur est affilié au Mouvement à Cœur Joie depuis 2008.

Web: www.music-ici.com

#### Catherine Remillieux:

diplômée du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris et du Concours International Milosz Magin, cette pianiste concertiste isséenne possède un large répertoire. Inspirée par la nature, l'harmonie et d'autres musiques (notamment le jazz new orleans et la musique tzigane), Catherine Remillieux interprétera 3 nocturnes et la Barcarolle de Chopin ainsi que la Légende de Liszt « Saint François parlant aux oiseaux ». En seconde partie, ce sera « Summertime » et « Swanee » de Gershwin à 4 mains avec Juliette Berthier, puis un morceau

#### Le groupe « JabaSwing »:

créé en 2007, autour des frères Alexis et Benjamin Moquet - guitares solistes - et de leurs deux compères Bertrand Beaurain et Aurélien Prévost - guitares rythmiques -, l'orchestre s'est progressivement agrandi en s'enrichissant de la contrebasse de Jean-François Rault, de la clarinette de Youri Simolak et du violon de Diane Conrad. Un univers où se côtoient les grands standards du swing manouche, du jazz américain et de la chanson française.

Web: www.jabaswing.com

Samedi 6 mars à 14h à l'Auditorium 11/13 rue Danton, mail Raymond Menand Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles. Et aussi, mercredi 31 mars à 14h, une rencontre intergénérationelle Informations auprès de l'Alliance au 014 123 8630 Web: www.cca-issy.com



## Louis Liébard nous a quittés

Le père des Compagnons de la Musique et de la Chanson avait 101 ans. 32 fois grand-père et autant de fois arrière-grand-père, il s'est éteint le 15 janvier dernier. Ses obsèques ont eu lieu en l'église Sainte-Lucie d'Issy le 21 janvier dernier et il a été inhumé à Pontailler-sur-Saône (Côte d'Or).

Né dans la Manche le 4 juin 1908, Louis Liébard a consacré sa vie au chant choral. Élève et adjoint de Jacques Samson - maître de chapelle de la cathédrale de Dijon -, il fonde sa première chorale « La Perdriole » en 1933. Mobilisé, puis fait prisonnier en 1940, il s'évade en pleine gare de Nancy, et s'installe à Lyon. Dès 1941, il se lance dans l'aventure des Compagnons de la Musique. Ce mouvement a pour vocation de rassembler dans une discipline stricte les jeunes Français provenant de la zone occupée et de leur fournir une activité professionnelle et artistique. C'est de ce groupe vocal que sont issus les Compagnons de la Chanson, qui font une carrière internationale dès 1946. Louis Liébard donne à ces jeunes une solide formation musicale et un répertoire de chansons folkloriques françaises mises en scène selon les principes de la chanson animée.

Après-guerre, Louis Liébard poursuit son travail de compositeur et maître de chapelle et dirige les chorales de « La Faluche » et « Résonances ».

## ótat civil

#### Décès

BEAUTÉ veuve BAIL Gabrielle Gilberte, le 10 janvier 2010
BISMUTH Victor Houani, le 20 décembre 2009
BONNET Jacques Lucien Louis, le 17 janvier 2010
BURLIN veuve LOZACH Simonne Silvie Elisa, le 30 décembre 2009
CHAPPOTTEAU Monique Marcelle Danielle, le 30 décembre 2009
COURTOT Francis Jean, le 17 janvier 2010
CROZAT Odette, le 16 janvier 2010

CROZAT Odette, le 16 janvier 2010 de NOMPÈRE de CHAMPAGNY de CADORE Henri Marie Noël, le 19 janvier 2010

DELPUECH Marcel Pierre Marius, le 21 décembre 2009
DESSALLE Roger Jacques Ghislain, le 31 décembre 2009
FOURNIER veuve de CHELLE Suzanne, le 4 janvier 2010
GEANTY René Gabriel, le 5 janvier 2010
GONS Mireille Marguerite Marie, le 17 janvier 2010
GRADELET veuve RIVIÈRE Marie Suzanne, le 25 décembre 2009
GRALL veuve SCHVALLINGER Yvonne Louise Alice, le 30
décembre 2009

LUSSON veuve ROUAUD Simonne Henriette, le 28 décembre 2009
LATIEULE François Joseph, le 22 décembre 2009
LEBATTEUX Jacques Robert Albert, le 5 janvier 2010
MARPHAY Jean André Louis, le 22 décembre 2009
MARTILY Joseph Schol, le 23 décembre 2009
MINETTI veuve ANTONI Marthe, le 7 janvier 2010
NOIR Marie Germaine Claudia Emma, le 30 décembre 2009
PAGÈS épouse AZOUZ Emilienne, le 1er janvier 2010
PÉRON Jean, le 25 décembre 2009
POUILLAT veuve WELITZ Blanche Ernestine, le 4 janvier 2010

POUILLAI VEUVE WELLIZ BIANCHE EMESTINE, 1E 4 JANVIER 2010 SAFFARI VEUVE AGHILI Rahimeh, 1e 4 Janvier 2010 TERRASSE Gilles Yves, 1e 30 décembre 2009 VERLODT épouse GATINE Rita Léa Arthur, 1e 26 décembre 2009

#### Mariages

DABO Pierre Jean Marie et MARQUES Luana, le 16 janvier 2010 PÉDRONO Yann Vincent et SANOU Marie, le 16 janvier 2010

#### Naissances

ACHOURI Souleymane, le 23 août 2009 à Sèvres
ARIAS Adriana, le 6 janvier 2010 à Sèvres
BARAT Margot Karine Marie, le 16 décembre 2009 à Paris 14°
BARSKY Olivia Jane, le 28 décembre 2009 à Paris 14°
BERGER Louise Myriam, le 31 décembre 2009 à Sèvres
BERTOLI Benito Crys, le 27 décembre 2009 à Paris 15°
BEURTON Rose Emma Marie, le 23 décembre 2009 à Clamart
BORGIS Chloé Taïna Marie, le 1° janvier 2010 à Paris 15°
BOROTRA Matteo Frank Prayat, le 10 janvier 2010 à Neuilly-sur-Seine
BOUARFA Myriam Khadija, le 6 janvier 2010 à Meudon
BOURGOIS Olivier García, le 3 janvier 2010 à Avranches
BOURJI Noah Christian Hussein, le 7 janvier 2010 à Clamart
BURG Milo, le 6 janvier 2010 à Paris 16°
CERRUTI Cléo, le 26 décembre 2009 à Suresnes
CHAUSSARD Anna Emma Isabelle Evelyne, le 31 décembre 2009

à Paris 14° CHEDEVERGNE Clément Jean Alain, le 29 décembre 2009 à Paris 14° CLAUSS--COUVREUR Alyssa Natacha, le 30 décembre 2009 à

CONDE BRANQUINHO Bénédicte, le 5 janvier 2010 à Sèvres DAIGRE Eléonore Larissa Jacqueline, le 14 décembre 2009 à Neuilly-sur-Seine

DALLÉ Charlotte Valérie Marie, le 9 janvier 2010 à Clamart DEHAINSALA Louise Maabi, le 9 janvier 2010 à Saint-Cloud DELADERIERE Jules Adil, le 24 décembre 2009 à Clamart DELATTRE Chloé Marie Christine, le 5 janvier 2010 à Paris 15° DELSOL--MITJANS Zac, le 26 décembre 2009 à Clamart do REGO--DE OLIVEIRA Dylan, le 11 janvier 2010 à Clamart DOUCOURÉ Hawa, le 16 décembre 2009 à Sèvres DOUCOURÉ Mariam Diariyetou, le 7 janvier 2010 à Meudon DUBOS Maxime Louis Léo, le 16 décembre 2009 à Paris 15° EL ASRY Antoine, le 28 décembre 2009 à Paris 15° EL BOUKHARI Farès, le 30 décembre 2009 à Clamart FAVREAU Robin Luc Georges, le 23 décembre 2009 à Paris 14° FOMBONNE Olympe Marie, le 19 décembre 2009 à Paris 15° GALDEANO Louis Nicolas, le 7 janvier 2010 à Paris 16° GATIGNOL Auguste Aki, le 28 décembre 2009 à Paris 15° GONZAGUE Camille Caroline Martine, le 29 décembre 2009 à Paris 15°

GRABOWSKI Chloé Hélène Marie, le 27 décembre 2009 à Paris

GUILLEBAULT Gabrielle Alice Nicole, le 14 janvier 2010 à Saint-Cloud

HAMDAOUI Soraya, le 22 décembre 2009 à Paris 15° HANANY Jade Norah, le 9 janvier 2010 à Paris 15° HOARAU Olivier Théophile, le 18 décembre 2009 à Clamart HOVASSE Adèle, le 31 décembre 2009 à Clamart HUBER Oscar Emile Baptiste Marie, le 14 décembre 2009 à Paris 14° ISINGRINI Ornella Françoise Marisa, le 4 janvier 2010 à Clamart LAARIF Soukaïna, le 8 décembre 2009 à Paris 13° LARMIGNAT Joana Brigitte Corinne, le 25 décembre 2009

LECLERC Julien Thomas Hugo, le 2 janvier 2010 à Clamart LECLERC Théo Jules Xavier, le 2 janvier 2010 à Clamart LEMONNIER Eve Marie, le 6 janvier 2010 à Paris 16° LEMONNIER Faustine Clémence Marie, le 18 décembre 2009 LESAGE--JOHANNÈS Alice Elise Valérie, le 19 décembre 2009 à Clamart

LHÉRISSON Alya, le 17 décembre 2009 à Sèvres LUCACI Alexandra Maria, le 25 décembre 2009 à Saint-Cloud MAUCOTEL Sacha Victor, le 25 décembre 2009 à Clamart MAZÉ Séléna Sarah, le 30 décembre 2009 à Paris 14° MONDET Julie, le 19 décembre 2009 à Paris 14° MOUVEAUX Mattia, le 12 janvier 2010 à Paris 15° NOURDIN Clara Racha, le 23 décembre 2009 à Paris 14° NOURDIN Louna Maya, le 23 décembre 2009 à Paris 14° PELLEFIGUE Guillaume, le 10 janvier 2010 à Paris 14° POUTEAU Alice Marie Jocelyne Guillemette, le 12 janvier 2010 à Clamart

PRZYSZWA Aarone, le 17 décembre 2009 à Saint-Cloud REVENAULT Camille Dany Luc, le 4 janvier 2010 à Clamart RIBAULT Léonie, le 4 janvier 2010 à Paris 14° RONDEL--MELATO Ruben David, le 8 janvier 2010 à Clamart ROUSSEL--PARTOUCHE Gabriel Claude Armand, le 14 décembre 2009 à Paris 15°

ROZIER Noah Marc-Antoine Valentino, le 19 décembre 2009 à

SEGOND Noémie Baptistine Liliane, le 13 janvier 2010 à Paris 12° STOLLER Clara Marie Inga, le 22 décembre 2009 à Clamart THIRANR Kenzo Ludwig Zoran, le 31 décembre 2009 à Paris 15° TRAORÉ--PLANÇON Camila Houria, le 20 décembre 2009 à Sàurce

VIDAL GONÇALVES Clara Amélia, le 25 décembre 2009 à Bourg-

VILLE Apolline Suzanne Jeanine Marie, le 1° janvier 2010 à Clamart VILLE Marceau Aimé Joseph Edouard, le 1° janvier 2010 à Clamart





# Élections régionales : mode d'emploi

Dimanches 14 et 21 mars, vous êtes amenés à élire vos représentants au sein du Conseil régional d'Île-de-France. Le bureau de vote, mentionné sur votre carte d'électeur, est ouvert de 8h à 20h.

Pour rappel, les principaux domaines d'intervention de la région sont le développement économique, les lycées, la formation professionnelle et l'enseignement supérieur, l'aménagement du territoire et les transports. Chaque liste est divisée en sections départementales. Celle des Hautsde-Seine est composée de 29 candidats.

## Les documents à présenter le jour du vote

Début mars, les personnes nouvellement inscrites et celles ayant signalé un changement d'adresse en 2009 reçoivent une carte d'électeur. Si vous n'avez pas signalé votre changement d'adresse auprès du service des élections à la suite d'un déménagement, vous devrez vous rendre, le jour du scrutin, dans votre ancien bureau de vote.



Ce sera l'occasion d'indiquer aux membres du bureau votre nouvelle adresse, qui sera prise en compte pour les scrutins de 2011. **Attention**: s'il est possible de voter sans

sa carte d'électeur (qui indique seulement le lieu et la date du scrutin), la carte d'électeur seule ne permet pas de voter. Vous devez donc vous munir d'un justificatif d'identité en cours de validité (à l'exception de la carte nationale d'identité et du passeport, valables même périmés).

#### Le vote par procuration

Si vous êtes absent ou si vous ne pouvez pas vous déplacer le jour du scrutin, pensez au vote par procuration! Cette procédure permet à un électeur (mandant) de se faire représenter au bureau de vote le jour du scrutin par un autre électeur de son choix (mandataire) auquel il donne mandat pour voter à sa place. Le mandant et le mandataire doivent être inscrits sur les listes électorales de la même commune. En outre, le mandataire ne doit pas déjà être en possession d'une procuration établie en France. Lorsque le mandant ne peut pas se déplacer, la procuration peut être établie à domicile par les autorités compétentes. Il doit se munir d'une pièce d'identité (la carte d'électeur est facultative) et effectuer une déclaration sur l'honneur mentionnant le motif de son absence et communiquer des renseignements sur le mandataire (état civil, adresse).

Commissariat de Police 62, rue du général Leclerc Tél. : 01 41 09 18 18 De 8h à 19h du lundi au vendredi De 9h à 12h les samedis 13 et 20 mars

#### Tribunal d'Instance

34, rue Antoine Fratacci 92170 Vanves Tél.: 01 41 90 11 11 De 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi (sans interruption)

#### Gendarmerie Nationale

80, rue de Sèvres 92120 Boulogne-Billancourt Tél.: 01 48 25 37 20 De 8h à 12h et de 14h à 18h du lundi au samedi De 9h à 12h et de 15h à 18h le dimanche

#### Le déroulement du scrutin

Les Isséens votent en utilisant des machines accessibles à tous, simples, viables, agréées et confidentielles. Elles permettent de gagner du temps lors du dépouillement.



Avant l'ouverture des bureaux de vote, les membres de chaque bureau contrôlent le paramétrage des machines installées et vérifient que le compteur de chaque liste est bien à zéro. Les membres du bureau signent un ticket spécial et le scrutin est alors déclaré ouvert.

Pour tous renseignements complémentaires, composez le 014 123 8000

Mél : iris@ville-issy.fr
Liste complète des justificatifs d'identité et étapes du vote sur www.issy.com (rubrique Citoyens)

# Des braqueurs interpellés en flagrant délit

Le 11 février dernier dans l'après-midi, la BAC (policiers nationaux en civil) et les unités de secteur (policiers nationaux en tenue) du Commissariat de police d'Issy-les-Moulineaux ont interpellé trois individus qui venaient de braquer une agence de la BNP située quai de la Bataille de Stalingrad.

Alertés par un appel au 17, deux effectifs de la BAC se sont rendus sur les lieux. À ce moment-là, deux individus sont à l'intérieur de la banque en train de menacer un dabiste venu réapprovisionner le distributeur automatique tandis qu'un complice les attend dans une fourgonnette devant l'établissement. Des policiers se placent alors discrètement à proximité, en vue de parer à toute éventuelle fuite des braqueurs qui ne tardent pas à sortir,

casqués, cagoulés et armés, et à prendre la fuite à bord de la fourgonnette en percutant délibérément le véhicule de la BAC. Ils seront interpellés quelques mètres plus loin par les effectifs de police. L'enquête a été confiée à la police judiciaire des Hauts-de-Seine.

Cette intervention de la police nationale, illustre, une nouvelle fois, la réactivité et le sang-froid dont les fonctionnaires de police font preuve sur notre commune ainsi que la

qualité du partenariat qui unit la Ville à la Police nationale dans le cadre du Contrat Local de Sécurité signé en 1998 et régulièrement actualisé en 2002 puis 2009. La Ville a naturellement félicité Richard Thery, Commissaire de police d'Issy-les-Moulineaux, ainsi que les effectifs concernés, et a demandé au Préfet des Hauts-de-Seine et au Ministre de l'Intérieur qu'ils soient justement récompensés.

## Brèves

#### André Santini écrit au Stif

à propos du T2 et de la ligne de bus 39
Le Maire a écrit à Jean-Paul Huchon, Président du Syndicat des
Transports d'Île-de-France, afin que soit examinés deux points
contraignants et générateurs de perte de temps pour les usagers.
D'une part, à l'occasion de l'ouverture du prolongement du T2, la
ligne de bus RATP n°39 a été raccourcie de trois stations et son
terminus a été fixé rue du Colonel Pierre Avia au lieu d'Issy Val
de Seine. D'autre part, le T2 dans le sens Porte de Versailles vers
La Défense est limité à Issy Val de Seine du lundi au jeudi et le
dimanche à partir de minuit. La Ville demande donc de rendre
possible le lien avec La Défense par le
T2 après minuit ainsi que le rétablissement de l'ancien trajet du bus.

#### Luc Chatel au collège Victor Hugo

Le 1er février dernier, Luc Chatel, Ministre de l'Éducation nationale - en présence du Recteur et de l'Inspecteur d'académie, du Préfet des Hauts-de-Seine, de Philippe Knusmann, Maire-Adjoint délégué à l'Éducation, et de Mme Touati, principale - a rencontré les responsables nationaux des équipes mobiles de sécurité des académies au collège Victor Hugo, où ils étaient réunis pour leur première journée de formation. Le Ministre a fait un point sur le déploiement des équipes mobiles de sécurité et sur l'ensemble de la politique de sanctuarisation des établissements scolaires. La mise en place de ces équipes mixtes, composées de personnels de l'Éducation nationale et de policiers ou de gendarmes sera achevée d'ici mercredi 31 mars. Luc Chatel a également annoncé que les diagnostics de sécurité dans les lycées et les collèges seraient achevés pour le mois de juin. Enfin, les 14 000 personnels de direction des collèges et lycées seront formés à la gestion de crise avant le 31 décembre.

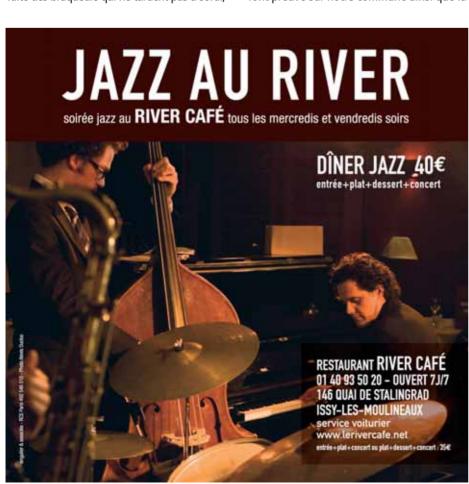
Musique sacrée à Notre-Dame des Pauvres Dimanche 21 mars. Entrée libre, libre participation Notre-Dame des Pauvres, 27 boulevard Gallieni

#### Sur les traces du Général de Gaulle

À la suite des cérémonies qui marqueront le 65° anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945, et en préambule à la célébration du 70° anniversaire de l'Appel du 18 juin 1940, la Ville organise dimanche 9 mai, jour de l'Europe, un déplacement en car à Colombey-les-deux-Églises. Inscrivez-vous dès à présent! Au programme : visites guidées de la Boisserie, du village de Colombey (cimetière et église), du Mémorial Charles de Gaule/Croix de Lorraine. Départ à 7h, retour vers 20h. 30€ par chèque uniquement, déjeuné inclu Inscription au Centre Administratif Municipal, Service du Protocole, 47 rue du général Leclerc

# Succès pour les polytechniciens d'« Arplastix »

En janvier demier, cette exposition de peintures et de sculptures a suscité beaucoup d'intérêt auprès des Isséens. Sous le patronage de Louis Leprince-Ringuet, physicien, académicien et peintre, le groupe Arplastix a été fondé en 1979 par des polytechniciens épris d'arts plastiques. Le saviez-vous? Près de 150 polytechniciens habitent aujourd'hui à Issy-les-Moulineaux!





# Au fil des jours

# L'agenda des parents

#### Mardi 2 mars

« Portage des bébés » de 14h30 à 16h30 à l'Espace Parent-Enfant. Découvrez tous les bénéfices du portage, lors de cet atelier pratique animé par Marie Perrin, auxiliaire de puériculture, bénévole a3n et une monitrice de portage spécialement invitée pour cette rencontre. Inscription gratuite au 01 41 08 07 45. Mél: contact@a3n.org - Web: www.a3n.org

#### Jeudis 11 et 25 mars

Ateliers de chant prénatal animés par Marie-Anne Sévin-Tulasne. De 19h15 à 20h45 à l'Espace Parent-Enfant. Sur inscription.

#### Samedi 13 mars

Café de l'Éducation, animé par Gérard Lurol, psychopédagogue et philosophe de l'éducation. Sur le théme de l'utilisation de l'ordinateur par nos enfants, du temps qu'ils y passent... De 10h à 12h, à l'Espace Icare. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

« L'allaitement maternel » de 14h30 à 16h30 à l'Espace Parent-Enfant. Allaiter son bébé est un choix personnel. Fabienne Debos-Chanoz, Infirmière-puéricultrice en maternité, Consultante en lactation IBCLC et bénévole a3n, répondra à toutes vos questions. Inscription gratuite au 01 41 08 07 45. Mél: contact@a3n.org - Web: www.a3n.org

#### Mardi 16 mars

Conférence-débat de l'Espace Parent-Enfant à 20h30 à la Médiathèque avec Patrick Delaroche, pédopsychiatre et psychanalyste, sur le thème de « L'autorité de l'enfance à l'adolescence ». Comment fixer les limites et les faire respecter avec fermeté mais sans excès de sévérité? L'attitude des parents qui n'osent pas dire non et affirmer leur autorité peut entraîner chez l'enfant (puis chez l'adolescent) une perte des repères qui peut être destructrice. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

#### Vendredi 19 mars

« Au vendredi des pères », animé par Gérard Lurol, psychopédagogue et philosophe de l'éducation. Qu'est-ce qui motive un homme à être père? De 20h30 à 22h30, à l'Espace Parent-Enfant. Sur inscription.

#### Samedi 27 mars

« Massages des bébés (entre 3 et 12 mois) » de 14h30 à 16h30 à l'Espace Parent-Enfant. Guidé par Gisèle Peretti, accompagnante à la naissance et bénévole a3n, chaque parent massera son bébé. Inscription gratuite au 01 41 08 07 45. Mél: contact@a3n.org - Web: www.a3n.org

Espace Parent-Enfant 10, rue Henri Mayer Tél.: 01 47 65 06 87





#### Inscriptions scolaires 2010-2011

Pour inscrire votre enfant, vous devez vous présenter au Centre Administratif (47, rue du général Leclerc), service de l'Éducation, entre lundi 8 mars et samedi 3 avril. Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h, le jeudi jusqu'à 19h et le samedi de 8h30 à 12h.

Plus d'informations sur www.issy.com ou au 014 123 8000

VOIRIE

## **Avenue Victor Cresson:** les arbres coupés seront remplacés

Depuis la fin 2009, 116 arbres ont été coupés avenue Victor Cresson par le Conseil général des Hauts-de-Seine gestionnaire de cette voie départementale - en raison de la présence importante de champignons comme le « phellin ». Au total, 118 arbres vont être replantés.



Les champignons avaient entraîné de graves lésions comme la destruction du bois ou la présence de cavités, sur les 3/4 des sujets. Ces atteintes peuvent entraîner la chute des branches, voire de l'arbre lui-même dans certains cas. C'est le Conseil général qui, en lien avec la Ville et les spécialistes du patrimoine arboré, a considéré que le danger était devenu trop important.

En effet, l'abattage partiel aurait donné une image très hétérogène d'arbres adultes à côté d'arbres petits et jeunes. La solution du renouvellement total a donc été retenue.

Le choix de l'essence et le lieu précis des implantations sont en cours d'examen attentif avec le département. Il y a une véritable nécessité d'adapter l'essence choisie - gabarit et aspect - avec le lieu de plantation, largeur du trottoir, proximité des façades.

Pour ces raisons, les nouvelles plantations n'interviendront pas, selon le Conseil général des Hauts-de-Seine, avant la fin de l'année 2010. Dans l'attente, les fosses d'arbres actuelles seront nettoyées et aplanies. Participez au débat sur

Tél.: 014 123 8000

## Rendre la culture accessible à tous

Alors que les deux Médiathèques cherchent à améliorer l'accessibilité de leurs services auprès des personnes en situation de handicap, plusieurs dispositifs existent déjà au 1er étage de la Médiathèque centre-ville.

L'équipement « Vidéo-loupe » permet de grossir sur écran le texte des livres pour mieux en lire le contenu.

De la même manière, la Médiathèque centre-ville propose des livres écrits en gros caractères, pour apporter un plus grand confort de lecture.

Les personnes aveugles ou malvoyantes peuvent écouter, dès le jour de leur parution, les articles du Monde et de l'Express, par le biais du logiciel de lecture vocale « Vocale Presse ».

Des textes enregistrés sur CD que l'on peut écouter sur du matériel audio, sur un ordinateur ou sur un auto-radio sont également disponibles. N'hésitez pas à venir les découvrir ou à en parler aux personnes susceptibles d'être intéressées!

Renseignements complémentaires au 014 123 8655



#### Et aussi...

#### Écouter Point d'Appui sur CD, c'est possible!

Grâce à ce service, les Isséens souffrant de handicap visuel peuvent avoir un accès renforcé à l'actualité de la Ville. Faites connaître ce service autour de vous pour en faire bénéficier les personnes intéressées!

Renseignements auprès du Centre Communal d'Action Sociale. Tél.: 014 123 8650

#### Portage de livres à domicile

Pour toute personne ayant des difficultés à se déplacer. Un ensemble de catalogues par thèmes a entièrement été réalisé à cet effet par la Médiathèque. Les bénéficiaires réservent sur une période définie jusqu'à deux livres, amenés à domicile par les bénévoles du Conseil Communal des Aînés.

Renseignements auprès de L'Alliance

Tél.: 014 123 8630

Médiathèque centre-ville

33. rue du Gouverneur Éboué Tél.: 014 123 8069

#### Médiathèque des Chartreux

Mél: iris@ville-issy.fr

2, rue du Clos-Munier / 249, quai de la Bataille de Stalingrad Tél.: 014 123 8162





# Au fil des jours

# Pensez à la planète!

Dans la droite ligne du Grenelle de l'environnement, la semaine nationale du développement durable se tient du jeudi 1er au mercredi 7 avril. À cette occasion, des manifestations sont organisées.





#### « Une Nuit pour la Planète »

Samedi 27 mars, les façades des bâtiments publics - écoles, Hôtels de Ville, conservatoires, stades municipaux... - des 7 villes de la Communauté d'Agglomération Grand Paris Seine Ouest seront éteintes dès 20h30 et durant toute la nuit. Professionnels et particuliers, participez vous aussi à l'opération en éteignant vos lumières, pendant 1 heure!

L'an dernier en France, 200 villes s'étaient mobilisées, permettant une économie de Mégawatts, soit 1% de la consommation d'électricité métropolitaine équivalant à 13 millions d'ampoules de 60 watts arrêtées simultanément.

Samedi 27 mars dès 20h30

Pour prolonger au quotidien ce geste simple en faveur de l'environnement,

l'Agence Locale de l'Énergie vous conseille.

Tél. : 0800 10 10 21

Mél: infoenergie@arcdeseine-energie.fr

#### Conférence-débat : « Grossesse, petite enfance et risques environnementaux »

Les produits chimiques, certains matériaux, aliments ou emballages sont nocifs et constituent l'essentiel des risques environnementaux auxquels les futures mamans et les nourrissons peuvent être confrontés. Quels sont les bons gestes et les bons choix pour préserver la santé des enfants?

Rencontre gratuite animée par Marianne Buhler, médecin gynécologue, élue en charge de la Santé et du Développement Durable, membre du Réseau Environnement Santé, en partenariat avec l'association isséenne a3n (Accueil et Accompagnement Autour de la Naissance).

Halle des Épinettes 45-47, rue de l'Égalité Entrée libre dans la limite des places disponibles Sur inscription au 014 123 8217 ou auprès d'a3n au 01 41 08 07 45 ou par courriel: contact@a3n.org

Mercredi 31 mars à 19h

#### Forum des Emplois Verts

Rencontrez des entreprises impliquées dans le développement durable (offres d'emploi, formation, bonnes pratiques...). Vous pourrez non seulement trouver des offres d'emplois, mais également obtenir des conseils ou des formations pour aborder un marché en plein essor.

Au programme également, des ateliers : les filières de formation des métiers verts, la création d'entreprise avec le statut de entrepreneur, la mobilité l'auto internationale.

À l'Atrium de Chaville

3, parvis Robert Schuman, 92370 Chaville Jeudi 1er avril à partir de 14h. Pour toute information complémentaire : 0826 02 09 51 ou contact@arcdeseine-entreprises.com

#### Théâtre: « Il était une fois... Et après? » Les écoliers sont invités à une

représentation de la compagnie isséenne « Les Sans Chapiteau Fixe ».

Vendredi 2 avril - Auditorium 11/13 rue Danton, mail Raymond Menand

#### Visite des chantiers de deux bâtiments Haute Qualité Environnementale

Découvrez le siège isséen de la future Direction Générale de la Gendarmerie Nationale, réalisé par le groupement Eiffage, ainsi que la Tour Mozart, le siège social de Bouygues Telecom construit par Bouyques Immobilier.

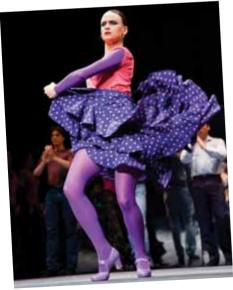
Samedi 10 avril à 9h Inscription gratuite au 014 123 8217, dans la limite des places disponibles





# Soirée Jumelages en Fête : «; Olé!»

Pour célébrer les 20 ans de jumelage avec Pozuelo de Alarcón, le Comité de Jumelages et de Relations Internationales consacre sa traditionnelle soirée Jumelages en Fête à l'Espagne. Rendez-vous mardi 9 mars à l'Auditorium!



Voilà en effet 20 ans qu'Issy entretient des liens d'amitié avec Pozuelo - ville contigüe à Madrid - puisqu'elles ont beaucoup de points communs en termes d'atouts géographiques, sociologiques et écono-

Cette soirée conviviale rassemblera amateurs d'ailleurs et aficionados de culture ibérique autour d'animations dansantes et musicales à l'Auditorium et se conclura par un cocktail de tapas.

Ce sera également l'occasion de présenter les actions qui ont été menées par le Comité tout au long de l'année 2009 dans nos 12 villes jumelles et partenaires du monde entier.

Vous serez immergés dans la culture hispanique grâce aux chants des élèves de l'école maternelle Jules Ferry et aux danses sévillanes de l'Association Isséenne des Parents de Familles Espagnoles Émigrées en France. Par ailleurs, une délégation de notre Cité sœur sera accompagnée d'une troupe de chants et de danses Rocieros de Pozuelo.

Mardi 9 mars à 19h30 Entrée libre sur réservation au 014 123 8838

**Auditorium** 11/13 rue Danton, mail Raymond Menand Tél.: 01 41 09 99 30

#### Spectacle de virtuoses arméniens

La formation « Nouveaux noms » - composée de jeunes virtuoses arméniens - vous donne rendez-vous pour un récital classique, jazzy et folklorique. Créée en 1989, la formation est dirigée par Silva Mekinian, ancienne directrice de l'Opéra National d'Arménie et ex-Ministre de la Culture.

Vendredi 12 mars à 20h30 Halle des Épinettes

47, rue de l'Égalité

#### Cours de jardinage sur l'Île Saint-Germain

Rendez-vous les samedis 13, 20 et 27 mars pour des cours de jardinage sur l'Île Saint-Germain.

Renseignements au 01 49 73 79 27

Web: jardinage@cg92.fr

Inscription obligatoire Tarif: 7€ pour les habitants du département

#### **Entretiens d'Issy:** « La ville de demain »



Aujourd'hui, près de la moitié de la population mondiale vit dans des zones urbaines. Comment organiser les activités humaines dans des mégalopoles dont le développement ne cesse de s'accélérer? À quoi ressemblera la ville de demain, où cohabiteront les deux tiers de l'humanité en 2050? Claude Parent, Paul Andreu et Djamel Klouche, trois architectes de différentes générations, investis dans de grands projets urbains, sont invités pour ce débat animé par le journaliste Franck Bouaziz.

Jeudi 18 mars à 20h15 - Entrée libre Hôtel de Ville - Salon Victor Prouvé 62, rue du général Leclerc

#### Le Président du Conseil Municipal d'Osaka à Issy



Le 9 février dernier, la Ville a accueilli une délégation japonaise conduite par le Président du Conseil Municipal d'Osaka, Monsieur Yoshihiro Funtao. Ses membres ont souhaité visiter un centre « Cyber Seniors » et découvrir les politiques innovantes menées à Issy dans le secteur de l'administration électronique. À noter qu'Osaka est la troisième ville du Japon (2,7 millions d'habitants). Le PIB dans cette région est de 240 milliards d'euros, qui en fait une des régions les plus productives du monde.

#### Navasart distinguée par l'Unesco

Au vu de la réputation internationale et de la qualité artistique du Ballet arménien Navasart, le Conseil International de la Danse de l'Unesco a sollicité le Directeur Eddy Djololian et le Ballet de leur faire l'honneur d'en devenir membres. Cette reconnaissance internationale constitue un hommage au travail effectué par cette association isséenne pour promouvoir la culture, favoriser les échanges internationaux et assurer l'épanouissement de ses membres. En effet, le Ballet arménien Navasart reçoit des invitations à se produire du monde entier avec un grand succès, reflété par un press-book impressionnant et une sollicitation des médias flatteuse dans les plus prestigieuses salles de spectacle.

Web: academie-navasart@hotmail.fr



